

5595-0 (FF&WM)

01 Mar 2010

Dist List

Ref: A - Canadian Forces Fire Marshal's Firefighter Pre-entry Fitness Evaluation (CFFM'S FPFE) Implementation Plan

CANADIAN FORCES FIRE MARSHAL'S
FIREFIGHTER PRE-ENTRY FITNESS
EVALUATION –
GUIDELINES FOR BASE
PROGRAM EXPENDITURES

1. Background. In April 2006, DGPFSS and the University of Alberta completed a research project to develop a Firefighter Pre-Entry Fitness Evaluation. Subsequent to the final report publication, the Director General Personnel and Family Support Services (DGPFSS) and the CF Fire Marshal (CFFM) signed a service level agreement to deliver and administer the evaluation to civilian (DND) firefighter Applicants.

2. DFIT has adopted a user pay approach where civilian (DND) firefighter applicants will be paying PSP staffs directly at the time of testing. Revenues are to be retained at the local level to offset expenses such as but not limited to :

- a. Salaries for overtime of permanent staff;

5595-0 (GPCPBEP)

Le ^{ev} mars 2010

Liste de distribution

Réf. A : Plan de mise en œuvre de l'évaluation de la condition physique de préadmission au Service des incendies des Forces canadiennes

ÉVALUATION DE LA CONDITION
PHYSIQUE DE PRÉADMISSION AU
SERVICE DES INCENDIES DES
FORCES CANADIENNES –
LIGNES DIRECTRICES À L'INTENTION
DES BASES CONCERNANT
LES DÉPENSES IMPUTÉES
AU PROGRAMME

1. Contexte. En avril 2006, le DGSSPF et l'Université de l'Alberta ont effectué un projet de recherche visant à élaborer une évaluation de la condition physique de préadmission au Service des incendies des Forces canadiennes. Après la publication du rapport final, le Directeur général – Services de soutien au personnel et aux familles (DGSSPF) et le Directeur du Service des incendies des Forces canadiennes (DSIFC) ont conclu une entente contractuelle sur les niveaux de service visant la prestation et l'administration de l'évaluation aux aspirants pompiers civils (MDN).

2. Le directeur du conditionnement physique a adopté une approche de l'utilisateur-payeur dans le cadre de laquelle les aspirants pompiers (MDN) doivent payer directement le personnel des PSP au moment de l'évaluation. Les revenus doivent être retenus au niveau local pour compenser les dépenses liées aux éléments ci-dessous, sans toutefois s'y limiter :

- a. les heures supplémentaires travaillées par le personnel à temps plein;

- | | |
|--|---|
| b. Hiring of casual employees; | b. l'embauche d'employés occasionnels; |
| c. Hiring of evaluators on local NPF contracts; | c. l'embauche d'évaluateurs par l'entremise de contrats locaux des FNP; |
| d. Travel/temporary duty costs | d. les déplacements ou le service temporaire; |
| e. Fitness equipment | e. le matériel de conditionnement physique; |
| f. Professional development (clinics, conferences and/or training seminars) for fitness staff; and | f. le perfectionnement professionnel (ateliers, conférences ou séminaires de formation) du personnel de conditionnement physique; |
| g. Environmental Fitness clothing. | g. les vêtements de conditionnement physique. |

3. Funding. Money order or certified cheque in the amount of **\$250.00** will be collected for each individual evaluation. This reflects the industries going rate for this type of service.

3. Financement. Les aspirants doivent remettre un mandat-poste ou un chèque visé pour payer les frais de **250 \$**, et ce, pour chaque évaluation. Ce montant correspond à la valeur d'une évaluation de ce type dans l'industrie.

4. Accounting. DND Civilian Firefighting Testing Revenues shall be receipted (form CF 602) and deposited with NPP Accounting (or directly to the appropriate NPP bank deposit facility).

4. Comptabilité. Le formulaire sur les revenus du MDN provenant de l'évaluation des aspirants pompiers civils (formulaire CF 602) doit être reçu et remis au service de la comptabilité des BNP (ou directement à l'installation des BNP appropriée pour les dépôts bancaires).

5. The DND Civilian Firefighting Testing program shall have its own Revenue and Expense accounts with Revenues recorded in GL "UI"1215104 and Expenses recorded in GL "UI"1217104

5. Le programme d'évaluation des aspirants pompiers du MDN doit posséder ses propres comptes de revenus et de dépenses. Les revenus doivent être inscrits dans le GLG « UI » 1215104 et les dépenses doivent être inscrites dans le GLG « UI » 1217104.

6. Civilian (DND) Firefighter Testing Revenue and Expenses are reported nationally and locally as follows:

6. Les registres des revenus et dépenses concernant l'évaluation d'aspirants pompiers du MDN civils sont tenus aux niveaux national et régional, comme indiqué ci-dessous :

a. Listing an activity report for the GLs 5104 (revenue) and 7104 (expense) for the local base; and

b. Listing an activity report for the GLs 5104 (revenue) and 7104 (expense) across the country.

7. A line will be added for FF Fitness Training Revenue and a separate line added for FF Fitness Training Expense on the local fitness and sports statements for bases that opt into the program.

8. Report. At the end of each fiscal year, Fitness and Sports Directors who participate in this initiative will be required to submit NLT 30 Apr a brief but detailed post-action report on local program delivery to the DGPFFS Firefighter Fitness & Wellness Manager. Results will be pooled and compiled and submitted to the CF Fire Marshal for his review and appropriate action.

9. Bases and wings interested in participating in the subject program should review the Implementation Plan and contact Nicole Thomas, Firefighter Fitness & Wellness Manager at 613-992-4628. Accounting enquires should be directed to either your local NPP Accounting office or the National Financial Reporting Manager Trevor Cloney at (902) 721-8306. We look forward to working with you on this important initiative.

a. inscription d'un rapport d'activité pour les GLG 5104 (revenus) et 7104 (dépenses) pour la base locale;

b. inscription d'un rapport d'activité pour les GLG 5104 (revenus) et 7104 (dépenses) à l'échelle du pays.


7. Sur les rapports locaux du conditionnement physique et des sports des bases décidant de participer au programme, une ligne sera ajoutée pour les revenus liés au conditionnement physique des pompiers et une ligne distincte sera ajoutée pour les dépenses liées au conditionnement physique des pompiers.

8. Rapport. À la fin de chaque exercice, les directeurs du conditionnement physique et des sports participant à l'initiative doivent remettre au gestionnaire de la condition physique et du bien-être des pompiers du DGSSPF un rapport bref mais détaillé des services fournis localement dans le cadre du programme, au plus tard le 30 avril. Les résultats sont regroupés et compilés, puis ils sont remis au Directeur du Service des incendies des FC, qui les examine et prend les mesures nécessaires.

9. Les bases et les escadres voulant participer au programme devraient passer en revue le plan de mise en œuvre et communiquer avec Nicole Thomas, gestionnaire de la condition physique et du bien-être des pompiers, au 613-992-4628. Les questions d'ordre comptable doivent être transmises à votre bureau local de la comptabilité des BNP ou à Trevor Cloney, gestionnaire des rapports financiers, au 902-721-8306. Nous espérons travailler avec vous dans le cadre de cette importante initiative.

La gestionnaire du programme de conditionnement physique et de bien-être des pompiers
Direction du conditionnement physique

Directeur général – Services de soutien au personnel et aux familles,



Nicole Thomas
Firefighter Fitness & Wellness Manager
Directorate of Fitness
Director General Personnel and Family Support Services

Dist List

Liste de distribution

Action

Action

NFRM

F&S Dir CFB Borden
F&S Dir CFB Esquimalt
F&S Dir CFB Petawawa
F&S Dir CFB Valcartier
F&S Dir CFB Gagetown
F&S Dir CFB Halifax
F&S Dir CFB Det Wainwright
FS&R Dir CFB Shilo
FS&R Coord 17 Wing Det Dundurn
FS&R Coord CFB Suffield

GBNRF

D CPS/BFC Borden
D CPS/BFC Esquimalt
D CPS/BFC Petawawa
D CPS/BFC Valcartier
D CPS/BFC Gagetown
D CPS/BFC Halifax
D CPS/BFC Dét Wainwright
D CPSL/BFC Shilo
COORD CPSL 17^e Escadre Dét Dundurn
COORD CPSL BFC Suffield

Info

Info

CFFM

Dfit
Delivery SM
PSP Manager CFB Esquimalt
PSP Manager CFB Det Wainwright
PSP Manager CFB Suffield
PSP Manager 17 Wing Det. Dundurn
PSP Manager CFB Shilo
PSP Manager CFB Borden
PSP Manager CFB Petawawa
PSP Manager CFB Valcartier
PSP Manager CFB Gagetown
PSP Manager CFB Halifax
SA PSP
PFPRM

DSIFC

DCP
GS – Prestation
Gest PSP/BFC Esquimalt
Gest PSP/BFC Dét Wainwright
Gest PSP/BFC Suffield
Gest PSP/Winnipeg, 17^e Escadre Dét
Dundurn
Gest PSP/BFC Shilo
Gest PSP/BFC Borden
Gest PSP/BFC Petawawa
Gest PSP/BFC Valcartier
Gest PSP/BFC Gagetown
Gest PSP/BFC Halifax
AS CPSP
GPRCP